
LA BIBLIOGRAFIA

- **Llibres**

COGNOM/S, Inicial/s (data). *Títol: subtítol*. Número d'edició. Lloc: Editorial. (Col·lecció; número). ISBN.

Exemples:

TIPLER, P.A. (1999). *Physics for scientists and engineers*. 4th ed. New York: W.H. Freeman and Company. ISBN 1-57259-673-2

BOLD, H.C.; ALEXOPOULOS, T.D.; DELEVORYAS, T. (1988). *Morfología de las plantas y los hongos*. Barcelona: Omega. ISBN 84-282-0754-2

- **Part d' un llibre**

COGNOM/S, Inicial/s (data). "Títol de la part". A: Dades bibliogràfiques de l'obra completa. Pàg inici de la part - pàg final de la part. ISBN.

Si l'autor de la part és el mateix que el de l'obra completa o l'obra completa no té autor, no cal repetir l'autor a les "dades bibliogràfiques de l'obra completa".

Exemple:

TAYLOR, P. (1998). "A formal front garden for a country house". A: *Making gardens: essential guide to planning and planting*. Portland, Oregon: Timber Press. p. 24-27. ISBN 0-88192-420-2

- **Articles de revista**

COGNOM/S, Inicial/s (data). "Títol article". *Títol revista*, vol., núm.: pàg. inicial-pàg. final.

Exemple:

COLOMB, B.; KINIRY, J.R.; DEBAEKE, P. (2000). "Effect of soil phosphorus on leaf development and senescence dynamics of field-grown maize". *Agronomy Journal*, vol. 92, núm. 3 : p. 428-435.

- **Congressos**

1. Els llibres que recullen les actes, comunicacions, ponències... d'un congrés se citen com els llibres.

NOM CONGRÉS (data). Títol : subtítol. Lloc: Editorial. (Col·lecció; número). ISBN.

Exemple:

INTERNATIONAL WALNUT CONGRESS (1997). *Third international walnut congress : Alcobaca, Portugal 13 –16 June, 1995*. Gomez Pereira (ed.). Leuven: International Society for Horticultural Science. (Acta horticultrae; 442). ISBN 90-6605-998-2.

2. Una acta, comunicació, ponència en concret d'un congrés se cita com una part de llibre.

COGNOM/S, Inicial/s (data). "Títol de l'acta". A: Dades bibliogràfiques de l'obra completa. Pàg inici de la part - pàg final de la part. ISBN.

Exemple:

DIJKSHOORN-DEKKER, M.W.C; MEULEMAN, J. (2000). "Information-management-system for growth control of ficus benjamina". A: INTERNATIONAL HORTICULTURAL CONGRESS. *Proceedings of the XXV International Horticultural Congress. Part 9: Computers and automation*. Leuven: Benelux Society for Horticulture Science. p. 207-213. ISBN 90-6605-833-1.

- **Fulletts i fulls solts**

La citació dels fullets i fulls solts és igual que els llibres, però indicant sempre l'element "Extensió i detalls materials".

COGNOM/S, Inicial/s (data). Títol : subtítol. Número d'edició. Lloc: Editorial. Extensió i detalls materials. (Col·lecció; número).

Exemple:

SNYDER, R.L.; TAU PAW, K. ; THOMPSON, J.F. (1981). *Passive frost protection of tres and vines*. Oakland: Cooperative Extension University of California. Division of Agriculture and Natural Resources. Fullet, 34 p. (Leaflet/ University of California; 21429)

- **Informes tècnics**

La citació dels informes tècnics és igual que els llibres però mencionant sempre que es tinguin la col·lecció i/o el número d'informe.

COGNOM/S, Inicial/s (data). Títol : subtítol. Número d'edició. Lloc: Editorial. (Col·lecció; número d'informe). ISBN.

Exemple:

ZWICK, A. (1997). *Climate change research and policy: updates*. Sevilla: European Commission. Joint Research Centre. Institute for Prospective Technological Studies. (EUR; 17303 EN). (Technical report series).

- **Tesis, projectes i treballs de final de carrera**

1. Si la tesi, projecte etc. està publicada, la referència ha de seguir el model dels llibres, però s'ha de mantenir la nota del nom de la institució en què ha estat presentada.

COGNOM/S, Inicial/s (data). Títol : subtítol. Altres responsables (director, tutor, etc.). Número d'edició. Lloc: Editorial. (Col·lecció; número). Nota relativa a la naturalesa del document (tesi, projecte, etc). Institució en què es presenta. ISBN.

Exemple:

LINDGREEN, A.(2000). *The Emergence and rise of relationship marketing: an empirical investigation that seeks to describe and explore particular aspects of relationship marketing in the international food and wine industries*. [Copenhagen: Ciaco Printshop]. Tesis doctoral. Cranfield University. ISBN 87-988142-0-6.

2. Si la tesi, projecte, etc no està publicada, el títol no es posa en cursiva i cal afegir la localització si la institució en què es troba no és la mateixa en què s'havia presentat.

COGNOM/S, Inicial/s (data de lectura). Títol: subtítol. Altres responsables (directors, etc.). Nota relativa a la naturalesa del document (tesi, projecte, etc). Institució en què es presenta. [Localització, si és en una institució diferent].

Exemples:

IGLESIAS CASTELLARNAU, I. (1996). Influencia del material vegetal y del riego por aspersión en la coloración de variedades rojas de manzana (*Malus domestica Borkh*). J. Graell Sarle (dir.). Tesis doctoral. Universitat de Lleida. Escola Tècnica Superior d'Enginyeria Agrària.

PRATS NOVAU, J. (1994). Utilització de CG-MS per a la detecció i quantificació d'hormones juvenils en *Sesamia monagrioides lef.* (Lepidoptera: Noctuidae). R. Canela i Garayoa (tut.). Tesi doctoral. Universitat de Lleida. Escola Tècnica Superior d'Enginyeria Agrària.

PALLARÈS I MASSAGUÉ, A. (1999). La gestió de qualitat a la indústria alimentària: projecte d'implantació d'un sistema de gestió de qualitat segons ISO 9001 en una indústria de gelats. A. Colom i Gorgues (tut.). Projecte de final de carrera. Universitat de Lleida. Escola Tècnica Superior d'Enginyeria Agrària.

- **Altres documents no publicats**

COGNOM/S, Inicial/s (data). Títol: subtítol. Altres responsables (directors, etc.). Notes descriptives sobre la seva naturalesa i difusió. [Localització].

Exemples:

GRACIA, P. (2000). Càlcul numèric I. Apunts de l'assignatura. [L'autor].

LINE, M.B. (1994). El camí a través del caos. Traducció de la conferència llegida en l'acte de cloenda del Programa Leibniz, Universitat Politècnica de Catalunya, Barcelona, 17 de febrer. [Biblioteca Rector Gabriel Ferraté de la Universitat] .

- **Patents**

DIPOSITARI (data). Títol. Altres responsables (directors, etc.). Notes. Identificatiu de la patent (país, tipus, número).

Exemple:

UGINE GUEUGNON, S.A. (1998, 16 gener). *Procedimiento de decapado de productos de acero inoxidable*. Espanya, patent d'invenió ES2000222A6.

- **Normes**

NOM ENTITAT (any). Títol. Codi de la norma. Lloc: editorial.

Exemple:

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE NORMALIZACIÓN Y CERTIFICACIÓN (1994). *Referencias bibliográficas: contenido, forma y estructura*. UNE 50-104-94. Madrid: AENOR.

- **Lleis i altres textos legals**

Jurisdicció (data). *Títol normalitzat* [format per: número de llei, decret, etc.; dia i mes; nom oficial de la llei].

Exemple:

Espanya (1987). *Ley 22/1987, de 11 de noviembre, de Propiedad Intelectual.*

- **Comunicacions personals orals i escrites**

EMISSOR (data). Títol. Nota sobre el tipus de comunicació i les característiques de l'emissor. [Localització si és possible]

Exemples:

PÉREZ CASTELLS, P. (2000, 29 setembre). Entrevista amb Francesc Pui Segàs, director del C.A.S. Entrevista telefònica.

OLSINA, M. (1997, 18 novembre). En commemoració dels 25è aniversari de la creació de la Societat Amics de la Muntanya. Discurs escrit. [Biblioteca Pública de Tremp].

- **Documents electrònics**

(Basat en la 2a part de la norma ISO 690-2)

Audiovisuals

El model que s'utilitza és el mateix que el dels llibres, però indicant a continuació del títol, entre claudàtors, el tipus de suport.

COGNOM/S, Inicial/s (data). *Títol* [suport]: *subtítol*. >Número d'edició. Lloc: Editorial. Detalls materials. (Col·lecció; número). ISBN.

És molt recomanable citar al final el que s'anomena detalls materials (VHS, PAL en el cas del vídeo, per exemple).

Exemples:

Introducció a l'estudi de teixits animals [enregistrament vídeo]. (1993). Barcelona : Universitat de Barcelona. Institut de Ciències de l'Educació. VHS.

Manejo de plaguicidas [enregistrament vídeo]. (199?). Madrid : Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.VHS.

CASAS, À. (dir.) (1992). *Escola Tècnica Superior d'Enginyeria Agrària de Lleida* [enregistrament vídeo]. [Barcelona]: Generalitat de Catalunya. Departament d'Agricultura Ramaderia i Pesca. Unitat de Difusió Tècnica. PAL.

- **CD-Rom, disquets**

RESPONSABLE PRINCIPAL (data). **Títol** [suport]: **subtítol**. **Responsable(s) secundari(s)**. **Edició o versió**. **Lloc: Editorial**. **Detalls materials**. **Notes**. **Números d'identificació**.

Exemples:

Digital soil map of the world and derived soil properties [cd-rom]. (1995). Roma: FAO. Acompanyat per 1 fullet.

Protein protocols on cd-rom [cd-rom]. (1998). John M.Walker (ed.). Totowa: Humana Press. Acompanyat per 1 fullet. ISBN 0-89603-514-X.

FSTA current 1990-2001,01 [cd-rom]. (2001, gener). Versió WebSpirs 4.11. Norwood: International Food Information Service, Silverplatter. Periodicitat mensual acumulatiu.

Hydrology and water quantity control [disquet]. (1990). [Nova York]: John Wiley & Sons. 1 disquet; 5 ¼ p. Requeriments del sistema: IBM PC amb 512K de RAM, MS-DOS versió 3.2 o superior.

- **Web**

RESPONSABLE PRINCIPAL (data d'actualització). **Títol** [en línia]: **subtítol**. **Responsable(s) secundari(s)**. **Edició o versió**. **Lloc: Editorial**. [Consultat: data]. **Detalls materials**. **Notes**. **Nota de disponibilitat i accés**. **Números d'identificació**.

Exemples:

UNIVERSITAT DE LLEIDA. SERVEI DE BIBLIOTECA I DOCUMENTACIÓ (2001, 3 d'abril). *Servei de Biblioteca i Documentació* [en línia]. [Lleida: Servei de Biblioteca i Documentació de la Universitat]. [Consultat: 9 d'abril 2001]. Disponible a Internet: <http://www2.bib.udl.es>

MEREDITH CORPORATION (2001, 4 gener). *@gricuture online* [en línia]. [S.l.]: Meredith Corporation. [Consultat: 5 gener 2001]. Disponible a Internet: <http://www.agriculture.com>

- **Bases de dades en línia**

RESPONSABLE PRINCIPAL (data d'actualització). *Títol* [en línia]: *subtítol*. Responsable(s) secundari(s). Edició o versió. Lloc: Editorial. [Consultat: data]. Detalls materials. Notes. Nota de disponibilitat i accés. Números d'identificació.

S'han d'indicar els codis d'accés (login, username...) quan n'hi hagi i siguin públics. Si es considera oportú es pot mencionar en nota la freqüència d'actualització:

Exemple:

UNIVERSITAT DE LLEIDA. SERVEI DE BIBLIOTECA I DOCUMENTACIÓ (2000, 20 desembre). *Catàleg UdL* [en línia]. Actualització diària. Disponible a Internet: <http://www2.bib.udl.es/cataleg/vtls/catalan/index.html>. També disponible en telnet: "hello biblio.udl".

- **Articles de revistes electròniques**

COGNOM/S, Inicial/s (data de revisió/actualització). "Títol article". *Títol revista* [en línia]. Vol., núm.: pàg. inicial-pàg. final. [Consultat: data]. Nota de disponibilitat i accés. Números d'identificació.

Exemple:

MCLLWRAITH, M.J.; WEST S.C. (2001, gener). "The Efficiency of strand invasion by *Escherichia coli recA* is dependent upon the length and polarity of ssDNA tails". *Journal of molecular biology* [en línia]. Vol. 305, núm.1: p. 23-31. [Consultat: 3 febrer 2001]

- **Llistes de distribució, fòrums...**

RESPONSABLE PRINCIPAL (data de revisió/actualització). Títol [en línia]: *subtítol*. Responsable(s) secundari(s)*. Edició o versió. Lloc: Editorial. [Consultat: data]. Detalls materials. Notes. Nota de disponibilitat i accés. Números d'identificació.

Exemple:

Iwetel [en línia] (octubre 1993-). Moderadors: Pedro Hípola, Tomàs Baiget.[S.l.]: Swets & Zeitlinger. [Consultat: 5 gener 2001]. Llista de discussió disponible a Internet: Iwetel@listserv.rediris.es

- **Correu electrònic**

RESPONSABLE PRINCIPAL (data de revisió/actualització). Títol [suport]: subtítol. Edició o versió. Lloc: Editorial. [Consultat: data]. **Detalls materials. Notes. Nota de disponibilitat i accés. Números d'identificació.**

En el cas de comunicacions personals no s'han d'anotar les adreces electròniques de l'emissor i del receptor -si no és que es tracti d'un missatge públic o que l'emissor sigui una entitat-.

Exemple:

VILA FERRER, E. (2001, 15 febrer). *Re: oferta de treball* [en línia]. [Consultat: 3 març 2001].
Missatge electrònic.